



AUTORIZA CESIÓN ARTESANAL-INDUSTRIAL DE MERLUZA DEL SUR REGIÓN DE MAGALLANES CONFORME LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 55 N DE LA LEY GENERAL DE PESCA Y ACUICULTURA.

VALPARAISO, 27 ABR. 2018

R. EX. Nº 1640

**VISTO:** Lo solicitado por los armadores artesanales que se indica pertenecientes al ÁREA PUERTO NATALES (flotas Canal Castro, Cruz de Froward, Rio Verde, Seno La Unión, Isla Verde, Duque de York, Grupo Magallanes, Canal Inocentes y Canal Concepción) y por el armador industrial EMPRESA DE DESARROLLO PESQUERO DE CHILE S.A. (EMDEPES S.A.); lo informado por la Dirección Zonal de Pesca y Acuicultura de la Región de Magallanes y Antártica Chilena mediante Memorándum (DZPAV) Nº 065/2018 de fecha 26 de marzo de 2018, C.I. SUBPESCA Nº 3436-2018, complementado mediante Memorándum (DZPAV) Nº 083/2018 de fecha 20 de abril de 2018, C.I. SUBPESCA Nº 4501-2018 y por la División de Administración Pesquera de esta Subsecretaría mediante Memorándum Técnico (R.PESQ.) Nº 107-2018 de fecha 05 de abril de 2018; lo dispuesto en el D.F.L. Nº 5 de 1983; la Ley General de Pesca y Acuicultura, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el D.S. Nº 430 de 1991, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; las Leyes Nº 19.880, Nº 20.560, Nº 20.632 y Nº 20.657; los Decretos Exentos Nº 741 de 2011 y Nº 1076 de 2016, ambos del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo; las Resoluciones Exentas Nº 3120 y Nº 3175, ambas de 2014 y Nº 34 de 2018, ambas de esta Subsecretaría.

**CONSIDERANDO:**

1.- Que el artículo 55 N de la Ley General de Pesca y Acuicultura dispone que los titulares de asignación artesanal como consecuencia del Régimen Artesanal de Extracción podrán ceder total o parcialmente las toneladas asignadas para un año calendario a un titular de licencia transable de pesca de la especie de que se trate, quien podrá extraerla de acuerdo a su normativa y dentro de la unidad de pesquería autorizada, debiendo ésta siempre efectuarse dentro de la misma unidad poblacional.

2.- Que mediante Decreto Exento Nº 741 de 2011, del actual Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, se estableció el Régimen Artesanal de Extracción de Merluza del sur en la Región de Magallanes y La Antártica Chilena, por áreas.

3.- Que los armadores artesanales pertenecientes al ÁREA PUERTO NATALES (flotas Canal Castro, Cruz de Froward, Rio Verde, Seno La Unión, Isla Verde, Duque de York, Grupo Magallanes, Canal Inocentes y Canal Concepción), sometida al Régimen Artesanal de Extracción de Merluza del sur de la Región de Magallanes y La Antártica Chilena, han solicitado acogerse a la disposición antes señalada, manifestando su voluntad de ceder 73.866 kilogramos de Merluza del sur, correspondiente a la distribución contenida en la Resolución Exenta Nº 34 de 2018, de esta Subsecretaría.

4.- Que la cesión se efectúa en favor del armador industrial EMDEPES S.A Titular de Licencia Transable de Pesca Clase A sobre Merluza del sur en la unidad de pesquería sur exterior comprendida entre los paralelos 47°00' L.S. al 57°00' L.S., otorgada mediante Resolución Exenta N° 2231 de 2013, modificada mediante Resolución Exenta N° 2554 de 2013, ambas de esta Subsecretaría.

5.- Que el mencionado armador industrial, además Titular de Licencia Transable de Pesca Clase A sobre Merluza del sur en la unidad de pesquería norte exterior del recurso Merluza del sur, comprendida entre los paralelos 41°28,6' L.S. al 47°00' L.S, otorgada mediante Resolución Exenta N° 2227 de 2013, modificada por N° 2554 de 2013, ambas de esta Subsecretaría, ha solicitado que las toneladas objeto de la presente cesión sean extraídas en la unidad de pesquería norte exterior, por tratarse de una misma unidad poblacional.

6.- Que la División de Administración Pesquera ha informado favorablemente la solicitud, por un monto total ascendente a 73.814 kilogramos, conforme la información de desembarque proporcionada por el Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura y las cesiones autorizadas durante el presente año calendario.

#### RESUELVO:

1.- Autorízase la cesión de **73.814 kilogramos** de Merluza del Sur provenientes de los armadores artesanales pertenecientes al ÁREA PUERTO NATALES (flotas Canal Castro, Cruz de Froward, Rio Verde, Seno La Unión, Isla Verde, Duque de York, Grupo Magallanes, Canal Inocentes y Canal Concepción), sometida al Régimen Artesanal de Extracción de Merluza del sur de la Región de Magallanes y La Antártica Chilena.

2.- La cesión se efectúa en favor del armador industrial EMPRESA DE DESARROLLO PESQUERO DE CHILE S.A. (EMDEPES S.A.), R.U.T. N° 85.697.000-0, domiciliado en Avenida Providencia N° 2653, Piso 15, oficina N° 1501, Providencia, Santiago, Titular de Licencia Transable de Pesca Clase A sobre el mencionado recurso hidrobiológico en la unidad de pesquería comprendida entre los paralelos 41°28,6' L.S. al 47°00' L.S, otorgada mediante Resolución Exenta N° 2227 de 2013, modificada por N° 2554 de 2013, ambas de esta Subsecretaría.

3.- Descuéntese **73.814 kilogramos** al ÁREA PUERTO NATALES, de la cuota distribuida mediante Resolución Exenta N° 34 de 2018, de esta Subsecretaría.

4.- Increméntese en el mismo monto señalado en el numeral anterior, la cuota de Merluza del sur correspondiente a EMPRESA DE DESARROLLO PESQUERO DE CHILE S.A. (EMDEPES S.A.), para el presente año calendario en la unidad de pesquería norte exterior, en el área marítima comprendida entre los paralelos 41°28,6' L.S. al 47°00' L.S, otorgada mediante Resolución Exenta N° 2227 de 2013, modificada por N° 2554 de 2013, ambas de esta Subsecretaría.

5.- El cesionario deberá informar previamente al Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura, el inicio de las operaciones pesqueras extractivas efectuadas con cargo a las toneladas autorizadas en la presente resolución.

6.- El listado de los pescadores artesanales propiamente tales inscritos en el Registro Pesquero Artesanal, que participaron en el último zarpe de las embarcaciones de los cedentes, de conformidad con los registros de zarpes otorgados por la Autoridad Marítima es el siguiente:

AREA	FLOTA	EMBARCACION	MATRICULA	TRIPULACIÓN	RUT TRIPULANTE	DV	RPA
PUERTO NATALES	CANAL CASTRO	CALETA VIRTUDES I 666	NAT-1384	JUAN LUIS NAVARRETE CARRASCO	9653002	1	54473
				JUAN NAVARRETE MENDEZ	18551494	3	220275
		NANAY 608	NAT-947	VICTOR MANUEL BAHAMONDE GUERRERO	12715155	5	54673
				PEDRO VARGAS GUERRERO	8598802	6	952754
		NICOL FERNANDA 608	NAT-1110	JAIME EDUARDO ABURTO DIAZ	9888559	5	54432
				RENE CATRIEF RUIZ	9699889	9	54622
		PABLA 608	PAR-1742	JAIME EDUARDO ABURTO DIAZ	9888559	5	54432
				VICTOR VARGAS LEIVA	9021720	8	77395
				ANTONIO GALLARDO VILLARROEL	7131249	6	77147
		SAN JOAQUIN 608	NAT-841	IRIS LUCERO ACUÑA	12541289	0	952844
				FRANCISCO TECA AGUILANTE	16733973	5	977969
				HECTOR RIVERA MANSILLA	9056812	4	935109
		SAN JUAN I 666	NAT-1344	JUAN LUIS NAVARRETE CARRASCO	9653002	1	54473
				FERNANDO ALTAMIRANO SILVA	12540612	2	77124
	CRUZ DE FROWARD	COMO PUDIERA 2500	CS-937	SERGIO ADRIAN HUINAO VARGAS	14089540	7	904373
				JUAN HUINAO VARGAS	13610624	4	904374
		TEMERARIO I 2500	NAT-586	SERGIO ADRIAN HUINAO VARGAS	14089540	7	904373
				JUAN HUINAO VARGAS	13610624	4	904374
		VUELVO POR TI 600	NAT-585	LUIS ALBERTO HUINAO VARGAS	12159500	1	54414
				JUAN HUINAO VARGAS	13610624	4	904374
	RIO VERDE	PULPO 600	NAT-798	LUIS VEGA SEGUEL	9071528	3	54367
				RENE SOTO HERRERA	8887628	8	54736
		MACARENA 608	NAT-1037	WILSON MUÑOZ ROSAS	13410489	9	900946
				JULIO MARIPIILLAN SNCHZ	10017079	5	54538
				GABRIEL VILLARROEL HERNANDEZ	12715150	4	951873
		SOL DE AMERICA 600	NAT-1081	HECTOR VARGAS SANDOVAL	8585395	7	77418
				RAFAEL RIQUELME JIMENEZ	7699961	9	982678
		CHAMBERLEY 608	PAR-2094	ORLANDO MERCEGUE ANDRADE	11140799	1	904375
	OSVALDO MERCEGUE ANDRADE			9723676	3	54307	
	SIN FLOTA	ROMANE ISAIAS 2166	NAT-1254	RENE SOTO HERRERA	8887628	8	54736
				MANUEL GONZALEZ CORTES	11186168	5	33843
				EDMUNDO MOREIRA ALVAREZ	8073949	4	89585
	SENO LA UNIÓN	PANGA 13500	NAT-1010	CLAUDIO ENRIQUE NAVARRO MIRANDA	11357851	3	922307
				RIGOBERTO GRANADINO HERNANDEZ	10935116	4	900933
		VICTOR I 600	NAT-1133	FREDI ASCENCIO MALDONADO	7489094	6	54172
				OSCAR MANSILLA VARGAS	8371827	7	922329
	DIUQUE DE YORK	CORALITO 608	NAT-1000	IVAN MANSILLA ARGEL	11717016	0	904393
				RODERIK ALBERTO ALVARADO SALDIVIA	7926889	5	77148
		ICEBERG I 1166	NAT-1127	CARLOS VARGAS CATELICAN	12310390	4	76520
				JOSE AGUILAR TECAY	10178622	6	53542
				HECTOR MEUPILLAN COLIBORO	9236270	1	53545
				JUAN AGUILAR TECAY	10178618	8	53541
JORGE II 608		PAR-2276	JORGE IVAN NANCUANTE VARGAS	8397026	K	54457	
NO ME OLVIDES 660		NAT-923	HECTOR ONOFRE AGUILANTE AGUILANTE	10311267	2	55760	
			JUAN RIVERAS NITTOY	10956136	3	54437	
SANTA ELENA 1166		NAT-903	ROBY ROBERTO VERA COLIGIONES	10460576	1	54783	
	NELSON CARRASCO BARRIA		11218614	K	935248		
	HECTOR CARDENAS BARRIENTOS		11414677	3	77106		
	RAUL CARO CHAVEZ		12541446	K	54665		
		SIMON AVENDAÑO FRIAS	14039114	K	77346		

AREA	FLOTA	EMBARCACION	MATRICULA	TRIPULACIÓN	RUT TRIPULANTE	DV	RPA
PUERTO NATALES	GRUPO MAGALLANES	PAKITO 660	NAT-712	LUIS MANSILLA DIAZ	10180185	3	54158
				JOSE VARGAS VERA	11504877	5	54360
		PARRANDERO 660	NAT-988	JUAN CARDENAS MIRANDA	8376951	3	900934
				PEDRO MANSILLA DIAZ	11454196	6	54745
				ROLANDO RIVERAS NITTOY	12715318	3	54442
		PETREL I 616	NAT-871	MARIA EDUMGIS DIAZ SOTOMAYOR	6717990	0	54371
				JOSE HERNANDEZ ALMONACID	5778828	3	77386
				ALEJANDRO MANSILLA MANSILLA	4037509	0	54107
		PETREL II 616	NAT-1035	MARIA EDUMGIS DIAZ SOTOMAYOR	6717990	0	54371
				JOSE HERNANDEZ ALMONACID	5778828	3	77386
				ALEJANDRO MANSILLA MANSILLA	4037509	0	54107
		RIO BUENO 660	NAT-990	JUAN CARDENAS MIRANDA	8376951	3	900934
				PEDRO MANSILLA DIAZ	11454196	6	54745
				ROLANDO RIVERAS NITTOY	12715318	3	54442
		RODOLFITO 1666	PAR-2145	CARLOS JERMAN BARRIA ANDRADE	7023585	4	54227
				JOSE VARGAS GUERRERO	7218657	5	54431
		PATITO 666	NAT-1171	SERGIO GONZALEZ VIDAL	10178614	5	53578
				MARIO MANSILLA GUERRERO	10502562	9	54692
	PETREL III 666	NAT 1101	ALEJANDRO MANSILLA MANSILLA	4037509	0	54107	
			MARCELO CADAGAN COLIBORO	12540982	2	54754	
			JORGE HERNANDEZ SUBIABRE	11413509	7	941652	
	SAN NICOLAS 666	NAT-862	ALEJANDRO MANSILLA MANSILLA	4037509	0	54107	
			NICOLAS MANSILLA MALDONADO	18812403	6	218228	
			JOSE MANSILLA DIAZ	12714438	9	54242	
	CANAL INOCENTES	AGALLADITO 14000	NAT-1011	RIGOBERTO SEGUNDO GRANADINO	10935116	4	900933
				ALEX URRUTIA ESPINOZA	8817304	K	935134
		ALCIDES 666	NAT-832	MILTON ALCIDES MARIPIILLAN SALDIVIA	8510374	1	77470
				MANUEL GRANADINO HERNANDEZ	12204048	8	54429
		ANESTI II 608	NAT-678	JORGE ARTURO SERON MANSILLA	10224679	9	54220
				MANUEL GRANADINO HERNANDEZ	12204048	8	54429
		DON ADRIAN 608	NAT-498	SANTIAGO MARIPIILLAN ANTIPANI	4697005	5	54135
				SANTIAGO MARIPIILLAN PINCOL	11719207	5	54550
				LUIS MUÑOZ MALDONADO	15310846	3	970420
				MARCELO ASENCIO CARCAMO	19556701	8	220161
		REY MAR 2166	PAR-596	JOSE MIGUEL CID SANCHEZ	7551644	4	54169
				JORGE HUECHAN HUECHAN	10296030	0	77120
				CHRISTIAN YUSSEFF GARCES	13971607	8	83414
		SANTA CATALINA I 608	NAT-898	MANUEL GRANADINO HERNANDEZ	12204048	8	54429
				JORGE SERON MANSILLA	10224679	9	54220
	SOR TERESA 608	NAT-741	HECTOR ESPINOZA GUERRERO	11545726	8	77411	
			DANIEL COLIBORO ALARCON	12048962	3	935226	
	VICMAR I 608	NAT-784	VICTOR MANSILLA PARDO	10916751	7	55170	
JAVIER ASENCIO CARCAMO			16586617	7	946363		

AREA	FLOTA	EMBARCACION	MATRICULA	TRIPULACIÓN	RUT TRIPULANTE	DV	RPA
PUERTO NATALES	CANAL CONCEPCIÓN	BAHÍA PERALES 600	NAT-1183	CRISTIAN RODRIGO MUÑOZ MENDEZ	13324822	6	925301
				JORGE GALINDO NITCOY	13527111	K	54616
				CRISTIAN NAVARRO MANSILLA	15955877	0	935237
		DIEMAR II 300	NAT-1112	JOSE ANTONIO GOMEZ MIRANDA	7751644	1	54252
				MARIO MANSILLA GUERRERO	10502562	9	54692
		STEFANY 608	NAT-1168	ROBERTO EGIDIO MUÑOZ MENDEZ	12715288	8	54441
		VAMPIRO 608	NAT-1034	MARIO MANSILLA GUERRERO	10502562	9	54692
			NAT-1034	JORGE RUBILAR RIQUELME	8812830	3	54297
		ANGEL MATIAS 560	NAT-1280	DANIELA VERONICA PAZ PINCOL	4384686	8	54129
				JUAN MUÑOZ CARCAMO	13610431	4	935146
	RUBEN AGUILA OYARZO			9923962	K	925501	
	CAPRICHOSA 1166	NAT-941	JOSE MARCOS LEVIÑANCO LEVIN	10884296	2	53641	
			SAMUEL MELIPICHUN	16533901	0	952845	
			PABLO ROMAN PEREZ	12055553	7	916361	
	CARLOS FABIAN 608	NAT-1031	CLAUDIO DANIEL ESCOBAR SCHENKE	10847733	4	904372	
			HIPOLITO HUICHIMAN MAICHIL	12311198	2	77139	
	CHINGAO 666	NAT-949	HECTOR ARMANDO DIAZ ALVAREZ	7680762	0	54165	
			HECTOR DIAZ ALVAREZ	7680762	0	54165	
			JUAN TORRES CHACON	12310297	5	54474	
	EL BASILON 608	NAT-950	CLAUDIO DANIEL ESCOBAR SCHENKE	10847733	4	904372	
			HIPOLITO HUICHIMAN MAICHIL	12311198	2	77139	
	FRESIA 608	NAT-21	JUAN CARLOS SUBIABRE	7045486	6	54447	
	MABEL 608	NAT-1322	CARLOS ALBERTO MANQUEMILLA GAMIN	6324474	0	54266	
			JOSE MANSILLA CARO	8424555	0	54505	
			PEDRO MARIPIILLAN LLANCALAHUEN	13002678	8	922354	
	GREY 500	NAT-27	MANUEL SUBIABRE VARGAS	6584343	9	54175	
			JUAN LEMUS DIAZ	11716276	1	89673	
	ISRAEL 666	PAR-1205	JOSE EDUARDO VARGAS CHIGUAY	10370289	5	89587	
			JOSE CARCAMO DIAZ	19205692	1	212826	
	LOLA 500	NAT-214	MANUEL SUBIABRE VARGAS	6584343	9	54175	
			RAUL MARTIN JARA	12553782	0	900922	
	MATIAS II 1000	NAT-1023	JUAN CARCAMO TORRES	9198991	3	77379	
			CARLOS BELLO BARRIA	10500836	8	904369	
			MAURICIO CARCAMO CORONADO	16309790	7	925339	
	MENTIROSA 1166	NAT-942	JOSE MARCOS LEVIÑANCO LEVIN	10884296	2	53641	
			DANIEL MELIPICHUN BASUALTO	14491815	0	53696	
			SAMUEL MELIPICHUN BASUALTO	16533901	0	952845	
	PINGÜINO I 608	PAR-1209	JOSE EDITO VARGAS GUERRERO	7218657	5	54431	
			PEDRO VARGAS GUERRERO	8598802	6	952754	
	PINGÜINO II 608	WILL-85	JOSE EDITO VARGAS GUERRERO	7218657	5	54431	
			PEDRO VARGAS GUERRERO	8598802	6	952754	
	YHONATAN NIETO 1608	NAT-1737	FELIZ SEGUNDO DIAZ CARDENAS	9637977	3	53625	
			MIGUEL DIAZ CARDENAS	8670834	5	963149	
			ADAN MIRANDA PAREDES	13594188	3	925529	
			JOSE REYES CARDENAS	9779537	1	89660	
	YORDANA 608	NAT-845	RODRIGO ERWIN MORALES CARRILLO	7825009	7	54334	
			HECTOR DIAZ ALVAREZ	7680762	0	54165	
YORDANA II 608	NAT-946	MARIA LUCINDA BARRIENTOS RUNIN	8488464	2	922378		
		RODRIGO MORALES CARRILLO	7825009	7	54334		

Dependiendo del régimen contractual o laboral que rija la relación entre el armador y el patrón o tripulantes, se deberá pagar la parte acordada en el respectivo contrato o la remuneración correspondiente, por el traspaso que se haya efectuado, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 55 N inciso 5° de la Ley General de Pesca y Acuicultura.

7.- Para efectos de la distribución anual de la fracción artesanal de Merluza del sur de la Región de Magallanes y La Antártica Chilena, sometida al Régimen Artesanal de Extracción, las capturas de las naves industriales que se realicen en conformidad a la cesión autorizada se imputarán al titular original de la asignación, esto es, al ÁREA PUERTO NATALES (flotas Canal Castro, Cruz de Froward, Rio Verde, Seno La Unión, Isla Verde, Duque de York, Grupo Magallanes, Canal Inocentes y Canal Concepción).

8.- Los desembarques industriales que se realicen conforme la presente autorización deberán informarse en el Formulario de Declaración de Captura Industrial con indicación expresa de la resolución de cesión a que se imputarán, hasta completar las toneladas objeto de la cesión.

Los desembarques que excedan las toneladas autorizadas por la cesión se imputarán a la Licencia Transable de Pesca Clase A otorgada a EMPRESA DE DESARROLLO PESQUERO DE CHILE S.A. (EMDEPES S.A.), mediante Resolución Exenta N° 2227 de 2013, modificada por N° 2554 de 2013, ambas de esta Subsecretaría.

9.- Al titular, arrendatario o mero tenedor de una licencia transable de pesca o permiso extraordinario de pesca, cuyas naves inscritas sobrepasen las toneladas autorizadas a capturar para un año calendario, se le sancionará administrativamente con una multa equivalente al resultado de multiplicar el valor de sanción de la especie respectiva, vigente a la fecha de la infracción, por el triple del exceso, expresado en toneladas. Asimismo, lo capturado en exceso por el infractor se le descontará de las toneladas autorizadas a capturar para el año calendario siguiente. En el evento que el sancionado no cuente con una licencia o permiso extraordinario que lo habilite a realizar actividades extractivas o ésta sea insuficiente, el descuento se reemplazará por una multa equivalente a lo que resulte de multiplicar el número de toneladas que debía descontarse por cinco veces el valor de sanción de la especie respectiva.

Con todo, la sanción de descuento siempre se hará efectiva en la cuota asignada vía licencia transable de pesca o permiso extraordinario, aun cuando el infractor titular, arrendatario o mero tenedor, la haya enajenado durante la secuela del procedimiento sancionatorio o de reclamación judicial, salvo que la sanción o la existencia del procedimiento sancionatorio se haya inscrito al margen de la inscripción en el registro a que se refiere el artículo 30 con posterioridad a la enajenación, arrendamiento o cambio de tenedor.

Asimismo, el capitán de la nave con la cual se cometa la infracción establecida en los incisos anteriores será sancionado con una multa de 100 a 300 unidades tributarias mensuales.

10.- Sin perjuicio de lo señalado precedentemente, el armador pesquero industrial deberá dar cumplimiento a las obligaciones y procedimientos establecidos en la Ley General de Pesca y Acuicultura y sus normas reglamentarias.

11.- El Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura deberá publicar en el registro público de traspasos, que deberá estar disponible en su página de dominio electrónico, la información a que se refiere el artículo 55 N inciso 5°, de la Ley General de Pesca y Acuicultura.


12.- La presente Resolución podrá ser impugnada por la interposición del recurso de reposición contemplado en el artículo 59 de la Ley N° 19.880, ante esta misma Subsecretaría y dentro del plazo de 5 días hábiles contados desde la respectiva notificación, sin perjuicio de la aclaración del acto dispuesta en el artículo 62 del citado cuerpo legal y de las demás acciones y recursos que procedan de conformidad con la normativa vigente.

13.- Transcribese copia de la presente Resolución a la Dirección General del Territorio Marítimo y Marina Mercante, al Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura y a la División Jurídica de esta Subsecretaría.

**ANÓTESE, NOTIFIQUESE POR CARTA CERTIFICADA AL PETICIONARIO Y PUBLÍQUESE EN TEXTO ÍNTEGRO EN LA PÁGINA WEB DE ESTA SUBSECRETARÍA.**

  
Ced.  
RRA/CGS/LFV



  
**EDUARDO RIQUELME PORTILLA**  
Subsecretario de Pesca y Acuicultura

